



BON A SAVOIR – Juillet 2017

NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION F.I.C.C. 2017 - 2020

L'assemblée générale a réélu parmi les membres nouvellement élus du Conseil

M. Joao ALVES PEREIRA

comme Président de la Fédération Internationale de Camping, Caravanning et Autocaravaning AISBL

Joao	ALVES PEREIRA	Portugal	Président
Norman	TAYLOR	Grande-Bretagne	Vice-président
Gérard	COUTE	France	Vice-président
Lars	HÅLL	Suède	
Martin	GAVAN	Irlande	
Minna	JOENSUU	Finlande	
Marcin	ZARDKIEWICZ	Pologne	
Fabien	PRODUIT	Suisse	
Bülent	KARABONCUK	Turquie	
Gianni	PICILLI	Italie	



Assemblée générale 2017



Photos: Johnny Cheng

A l'occasion de l'assemblée générale, le Président Joao Alves Pereira a remis au Vice-président de la F.I.C.C. Karl ZAHLMANN (DCC-Allemagne) la Médaille d'honneur en or de la F.I.C.C. pour services rendus au monde du camping et son engagement à défendre les intérêts de la F.I.C.C. de 2006 à 2017. M. Zahlmann ne s'était pas représenté aux élections.

L'assemblée générale a confié à ACTITALIA (Italie) l'organisation du **Rallye 2020**. Le site du Rallye sera à ROME.

85^e RALLYE INTERNATIONAL F.I.C.C. EN MAI 2017 A DATÇA/TURQUIE



La Côte Turquoise avec Mugla (un beau musée avec des pièces archéologiques antiques), Bodrum (le château, l'architecture historique, les belles plages, le mausolée), Marmaris (château, musée, artisanat d'art, belle vieille ville), Datça (charmant coin pour pêcheurs et plongeurs), Dalyan (ville antique de Kaunos, delta de Dalyan, zone protégée pour les tortues de mer « Caretta-Caretta », Knidos (amphithéâtre, temple d'Aphrodite) - ces villes et lieux ont été visités – constituent probablement l'une des plus belles régions de Turquie. Un air sain, la détente, le calme et donc le repos, un bonne nourriture, des habitants aimables, un patrimoine culturel incroyable : tout cela sont des atouts de cette région qui envoûte littéralement les visiteurs.

Tous les participants sont encore enthousiasmés par les excursions et événements en soirée, et ils souhaitent plus de photos dans « Bon à savoir »



Réception chez CAROC/Taiwan



La rue allemande





La soirée turque

86^e Rallye International F.I.C.C. du 30 septembre au 9 octobre 2017 à Jhinshan (New Taipei City)/Taiwan



Les travaux sur le terrain de camping sont achevés, et les organisateurs taiwanais attendent les invités avec impatience. Dès que vous aurez réservé votre vol vers Taiwan, vous pourrez envoyer votre plan de vol aux organisateurs afin que l'on vienne vous chercher à l'aéroport.

Après le Rallye, vous pouvez participer à un circuit qui revient à 700 EUR par personne. Ce prix englobe l'hébergement, l'eau minérale, les billets d'entrée, le petit-déjeuner, le lunch et le dîner, ainsi qu'une assurance en responsabilité civile.

Le programme est varié et permet de découvrir un monde différent.



Le programme du Rallye est également très varié et comporte des excursions vers un centre d'art traditionnel et le musée Lan Yang (excursion d'une journée), vers Jiufen et Jinguashi (excursion d'un jour), vers le musée Ju Ming et le géoparc de Yehliu (excursion d'un jour), vers le National Palace Museum (très recommandé – remarque de la rédaction), vers Martyrs' Shrine et Shilin Official Residence (excursion d'un jour), un circuit à Taipei via la Mass Rapid Transit (MRT) (autocar avec pick-up et drop-off), ainsi que de nombreux autres points très attrayants.

Informations : <http://www.ficc.org.tw/viewforum.php?#24>

Rallyes 2017 sous le patronage de la F.I.C.C.

Le «National Feast of Lanterns» (Fête nationale des lanternes) a lieu du 24 au 28 août 2017 et sera organisé par The Camping and Caravanning Club (GB) sous le patronage de la F.I.C.C., sur le site du The All England Horse Jumping Course, Hickstead/Sussex en Grande-Bretagne.

Ici également, les membres de la F.I.C.C. sont les bienvenus.

<http://www.campingandcaravanningclub.co.uk/newsandevents/national-feast-of-lanterns/>

Patronage de la F.I.C.C. pour le 8^{ème} Rallye de l'Amitié du 6 au 10 décembre 2017 à Matera/ Italie

Confederazione Italiana Campeggiatori organise le 8^{ème} Rallye de l'amitié à Matera, une ville culturellement riche dans la région de Basilicate - aussi connue sous le nom de Lucanie - dans le Sud de l'Italie. Matera est très connue pour sa cathédrale du 13^{ème} siècle, ses habitats troglodytiques, son castel et son château fort normand. Matera sera la capitale européenne de la culture en 2019.

Le Rallye a lieu sur le circuit de karting « Palomba » S.S. 7 km 582,5-

Tél/Fax : 00 39 835330012

Le terrain est équipé d'un générateur qui fournit du courant pour 130 caravanes au maximum. Il y a des installations de prélèvement d'eau et des possibilités d'évacuation, un service bar et petit-déjeuner. A 50 m, il y a un restaurant avec des tarifs spéciaux pour les participants du Rallye.

Pendant le Rallye, Confedercampeggio organise son assemblée générale, à laquelle les participants intéressés peuvent prendre part.

L'organisateur a élaboré un programme très attrayant et intéressant, que nous vous présenteront dans l'une de nos prochaines éditions.

Les membres de la F.I.C.C. sont cordialement invités à participer au rallye. Plus d'informations seront disponibles en temps voulu.



87^e Rallye International F.I.C.C. du 27 juillet au 4 août 2018 à Paaren – Berlin / Allemagne



COMMUNICATION IMPORTANTE

Dans le formulaire d'inscription de la brochure dédiée au Rallye ci-dessus, une erreur s'est glissée. Dans la colonne 3 – Inscriptions, un numéro IBAN erroné a été indiqué.

Voici le bon numéro :

IBAN DE07 7019 0000 002 1044 40

Les brochures et formulaires d'inscription pour le 87^e Rallye F.I.C.C. à Paaren/Berlin, sont désormais disponibles et peuvent être commandées ou imprimées en contactant le Deutsche Camping Club, Mandlstrasse 28, D-80802 Munich ou via infoiccrallye2018.de. Il est possible de s'inscrire dès à présent.

Le secrétariat de la F.I.C.C. vous recommande (à propos de Berlin et de ses alentours !)

Le Bode-Museum avec sa collection de sculptures sur l'île des musées à Berlin, ainsi que le jardin botanique devant la grande serre. La vieille ville historique de Spandau est également intéressante, de même que Postdam et ses châteaux et parcs (château de Babelsberg en gothique anglais), classé au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Les lacs de Potsdam et de Brandebourg font partie du « Paradis bleu », qui est considéré comme la plus grande zone de sports aquatiques en Europe.

POST-RALLYE 2018

Polska Federacja Campingu I Caravaningu va probablement organiser un post-rallye à Mielenko, sur le terrain de camping 107 "Ara" (en Poméranie occidentale) après le rallye à Paaren/Allemagne. Le terrain de camping est situé sur la côte de la Mer Baltique. Plus d'informations seront disponibles en temps voulu.



88^e Rallye International F.I.C.C. du 26 juillet au 4 août 2019 à Châteaubriant/France



Accès

Route : De Nantes = 45 minutes, de Rennes = 45 minutes, d'Angers = 1 heure, de Paris = 4 heures.

Chemin de fer : SNCF – liaisons quotidiennes.

A partir de Nantes, en tram, à partir de Rennes, en TER. Réservations et infos sur www.sncf.com

Bus : Saint-Nazaire-Châteaubriant / Angers-Châteaubriant via Segré/Angers-Châteaubriant via Pouancé/Laval-Châteaubriant.

Transport dans la ville même : Castelbus.

Au fil des âges, Châteaubriant comptait en tout quatre portes dotées de ponts levis. Avec ses remparts, ses hôtels particuliers, ses maisons à pans de bois et sa tour, l'enceinte urbaine de Châteaubriant est l'une des mieux conservées de la région.

Châteaux et petit patrimoine : Véritables empreintes du passé, les châteaux et manoirs vous ouvrent leurs portes sur des terres chargées d'Histoires et émotions. Du Médiéval à la Renaissance, les époques se succèdent et vous entraînent sur les pas de Françoise de Foix et autres personnages prestigieux. Un territoire aux 20 clochers : La Chapelle des Templiers, l'église romane Saint Jean Baptiste de Béré, l'église Saint Jouin, l'église Saint Julien ... d'architecture en recueillement ; le patrimoine religieux tient fièrement sa place au sein de ce patrimoine historique. Les moines de l'abbaye cistercienne : Sérénité, calme et retraite paisible en plein cœur de la campagne verdoyante de la Meilleraye de Bretagne. Visite guidée ou office religieux, les moines vous invitent à découvrir la quiétude des lieux.

89^e Rallye International de la F.I.C.C. du 28 septembre au 06 octobre 2019 à Ten-ei Village (Préfecture de Fukushima) / Japon



90^e Rallye International de la F.I.C.C. en 2018 à Rome / Italie

Camping/Caravaning/ Auto-caravaning

Pays-Bas : Jamais encore autant de camping-cars et de caravanes ont été vendus au mois de mai aux Pays-Bas comme cela a été le cas cette année. Au total, 1 415 unités ont été vendues.

Source : BOVAG

Les campeurs effectuent en moyenne 200 à 300 km durant une journée de voyage. En chemin, 64% des campeurs font une pause de deux à deux heures et demie.

Source : Ledenonderzoek NKC-NL

Règlement pour les auvents : Nouvelle norme

Avec la nouvelle norme DIN/EN ISO 8936, le groupe de travail DIN Tentes de camping, Auvents et Structures textiles planes a créé un catalogue et une qualification claire d'auvents pour l'Europe. Elle devrait même être contraignante pour le marché mondial. Chaque utilisation imaginée par le fabricant pour la tente est classifiée. Pour chaque catégorie il y a des spécifications différentes pour le matériau. Des valeurs minimum pour les colonnes d'eau, les résistances à la rupture et les spécifications relatives aux matériaux ainsi que de nombreuses autres choses ont été nouvellement réglées et fixées. Les principales valeurs figurent sous forme d'exigence minimale dans un tableau. De cette manière, le consommateur final dispose de bien plus de garanties lorsqu'il achète un auvent fabriqué et vendu sur base de la norme DIN/EN ISO. Même dans le domaine de la détermination des tailles, des règles claires ont été fixées pour déterminer avec précision les dimensions sol à sol, ainsi que pour l'équipement ignifuge et la détermination de la charge du toit.

Source : Camping, Cars & Caravans

Prix du camping : La Suisse mène le peloton de tête

C'est en Allemagne que le camping est le meilleur marché, et c'est en Suisse qu'il est le plus cher. Le classement liste les frais moyens pour une nuitée sur un terrain de camping pour deux adultes et un enfant de dix ans, plus d'éventuels frais annexes durant la haute saison, en été 2017.

Moyenne	Europe	35,70 EUR
1	Suisse	47,97 EUR
2	Italie	45,39 EUR
3	Danemark	40,40 EUR
4	Pays-Bas	40,48 EUR
5	Espagne	39,89 EUR
6	Croatie	39,60 EUR
7	France	36,55 EUR
8	Autriche	34,31 EUR
9	Suède	30,75 EUR
10	Allemagne	28,54 EUR

Source: ADAC



Les TIQUES et le camping

Mesures de protection contre la MEVE – Profiter d'une nature sans crainte des tiques – Randonnées :

Vêtements fermés, longs et clairs

Produits contre les insectes

Mettre les bas des pantalons dans les socquettes, et la chemise ou blouse sous la ceinture du pantalon

Tâter le corps pour déceler l'éventuelle présence de tiques

Prendre avec soi une pince ou carte à tiques

Enlever la tique de manière appropriée

Effectuer le cas échéant une vaccination contre la MEVE

La tendance « d'attraper une tique » augmente sans cesse. La principale saison des tiques va jusqu'en octobre. Parmi les espaces typiques où vivent les tiques qui aiment tant l'humidité, figurent des bois clairsemés et des lisières, des herbes hautes ou des buissons. Si les tiques sont découvertes, elles peuvent être enlevées de manière appropriée au moyen de deux méthodes. Avec une carte spéciale à tiques, la tique est saisie à l'hypostome, aussi près que possible du point de piqûre, puis retirée avec précaution. Il est plus sûr de saisir la tique à l'hypostome avec une pincette et de retirer celui-ci verticalement de la peau au moyen de mouvements constants, contrôlés, **sans à-coups**.

Après avoir retiré la tique, une personne non vaccinée contre la MEVE devrait faire surveiller son état de santé et consulter le cas échéant un médecin pour lutter contre les effets de la MEVE.

Source : Camping, Cars & Caravans

DIVERS

Allemagne : 500 ans d'or blanc

Précieux pour conserver et pour rehausser le goût : le sel a toujours été considéré comme un élixir de vie et une marchandise appréciée.

La plus ancienne mine de sel allemande encore en activité dans la région de Berchtesgaden va fêter son 500^{ème} anniversaire. La conduite de saumure entre la mine de sel et l'ancienne mine de Bad Reichenhall existe depuis 200 ans. En raison de ce double anniversaire, la mine de sel de Berchtesgaden organise des visites guidées spéciales sous terre, avec des présentations et des « Semaines festives salines »...

De mai à octobre, il y a des visites guidées spéciales le lundi et le mercredi. Elles mènent le long du parcours d'anniversaire de la mine. Tous les jours, des visiteurs descendent dans la mine.

En **2016**, il y a eu 693 000 **embouteillages** sur les autoroutes allemandes. Elles ont représenté au total une longueur de 1 378 000 kilomètres.

Source : Camping, Cars & Caravans

Irlande : Le Carrick-a-Rede Rope Bridge est un pont suspendu en Irlande du Nord, qui relie la petite île de Carrick-a-Rede à la terre ferme. Le pont se balance à env. 30 mètres au-dessus de la mer et offre une vue à couper le souffle. Le pont, construit en 2000, a été essentiellement utilisé par des



pêcheurs durant la saison de la pêche au saumon, mais est désormais aussi emprunté par les touristes. Cependant, ces derniers préfèrent revenir à la terre ferme en bateau, peut-être aussi parce que le pont ne peut pas porter plus de huit personnes à la fois.

Les 500 ans de Luther

Le 31 octobre 1517, Luther a affiché ses 95 thèses sur les portes de l'église du château de Wittenberg. Cette date est grandement fêtée en Allemagne. Et en Thuringe, il y a de nombreuses expositions liées à Luther et ses faits comme réformateur obstiné, traducteur de la Bible, pèlerin, expert en communication et en impression de livres, amateur de musique et fin gourmet. Il est allé à l'école à Eisenach et a étudié la théologie à Erfurt. C'est au château de la Wartburg qu'il a traduit le Nouveau testament en allemand, à partir du grec.

Source : Kampeerauto (NKC-NL)

Péages et vignettes : les règlements dans les pays touristiques européens

Andorre : pas de taxes pour l'utilisation des routes ou des autoroutes.

Belgique : ici, les automobiles, attelages ou camping-cars doivent payer pour emprunter le tunnel du Liefkenshoek à Anvers.

Prix jusqu'à 2,75 m d'hauteur de véhicule : 6 EUR – si plus de 2,75 d'hauteur : 19 EUR.

Paiement en liquide, avec carte de crédit ou par unité embarquée à bord du véhicule.

Infos : www.liefkenshoektunnel.be

Bulgarie : Vignette obligatoire pour automobiles, camping-cars, attelages et camions sur les autoroutes et sur de nombreuses routes nationales. Pour certains ferries et ponts, des taxes spéciales sont exigées.

Prix pour vignette (échelonné en fonction du poids du véhicule) : 7 jours = 8 à 45 EUR, 1 mois = 15 à 89 EUR, 1 an = 50 à 891 EUR.

Les vignettes peuvent être obtenues aux postes frontière, aux stations service, dans les bureaux de poste ainsi que dans d'autres endroits affichant le symbole de la vignette.

Source : Camping (D)

Infos intéressantes de nos membres

A l'occasion de son 40^{ème} anniversaire, **NKC (NL)** a remis à la **Fondation Handicamp** (Camping et vacances pour personnes handicapées) un chèque de 2 500 EUR, un montant partiellement récolté lors de la Journée des membres, grâce à des dons des campeurs.

SALONS/EXPOSITIONS

Allemagne : Caravan Salon Düsseldorf du 26/08 au 03/09/2017, à Düsseldorf

Hamburger Caravantage du 14/09 au 19/09/2017, à Hambourg

Caravan du 03/11 au 05/11/2017, à Brème



CMT du 13/01 au 21/01/2018, à Stuttgart

Caravan und Camping du 31/01 au 04/02/2018, à Hanovre

Pays-Bas : Kampeer en Caravan Jaarbeurs du 11/10 au 15/10/2017, à Utrecht

Vakantiebeurs du 10/01 au 14/01/2018, à Utrecht

Italie : Il Salone del Camper du 09/09 au 17/09/2017, à Parme

France : Salon des Véhicules de Loisirs, du 30/09 au 08/10/2017, à Paris – Le Bourget

SETT du 07/11 au 09/11/2017, à Montpellier

Suisse : Suisse Caravan Salon du 27/10 au 31/10/2017, à Berne

Suède : ELMIA du 06/09 au 10/09 2017, à Jönköping

Autriche : Caravan Salon Wels du 18/10 au 22/10/2017, à Wels

Ferienmesse du 11/01 au 14/01/2018, à Vienne

Grande-Bretagne : Central Caravan & Motorcaravan Show du 19/01 au 22/01/2018, à Manchester

Belgique : Vakantiesalon du 25/01 au 29/01/2018, à Anvers

Espagne : Fritur du 17/01 au 21/01/2018, à Madrid

Secrétariat F.I.C.C.

Rue Belliard 20, bte 15

B- 1040 Bruxelles/Belgique

Tél : 00.32 2 513.87 82

Fax : 00.32 2 513 87 83

E-mail : info@ficc.org

Site web : www.ficc.org